

Einsatzbedingungen Ersä HR 600 / 2

Operation conditions for Ersä HR 600 / 2

Die Ersä Hybrid Rework Systeme HR 600 / 2 sind für den industriellen Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen. Bitte beachten Sie nachfolgende Einsatzbedingungen vor der Inbetriebnahme eines Systems:

1. Temperierung des Gerätes:
Das Gerät darf keinem Temperaturschock ausgesetzt werden (schnelle Temperaturänderung). Wird ein Gerät von kalten Räumen (Lagerung oder Transport) in geheizte Räume transferiert, so muss das Gerät über einen geeigneten Zeitraum (ca. 1- 3 h) an die Raumtemperatur angepasst werden. Erst wenn das Gerät temperiert ist, darf mit der Inbetriebnahme begonnen werden.
2. Umgebungsbedingungen für den Betrieb:
Das Gerät ist für eine Umgebungstemperatur von ca. 18 °C bis ca. 26°C vorgesehen, diese sollte während des Betriebs möglichst konstant gehalten werden.

Die relative Luftfeuchte sollte während des Betriebs zwischen 40 und 60 % liegen.

3. Weitere Hinweise:
Um gleichbleibende Rework Prozesse zu erreichen sollte das Gerät an einem Ort aufgestellt sein, der frei von Zugluft ist. Nicht in der Nähe von Lüftungsschächten oder Klimageräten aufstellen.
Um die Platzierung von Bauteilen in gleichbleibender Güte zu gewährleisten, sollte das Gerät so aufgestellt werden, dass kein starkes Fremdlicht (z.B. Sonne oder Deckenstrahler) auf das Gerät (in den Sichtbereich der Kameras) scheinen kann.


The Ersä Hybrid Rework Systems HR 600 / 2 are designed for indoor use in industrial environment. Please note the following hints regarding the operation conditions before taking the unit into operation:

1. Tempering of the unit:
The rework system must not be exposed to extreme temperature changes! Is a unit transferred from cold areas (during transportation or storage) into heated areas, it must be ensured to give an appropriate warm up time to the machine (approx. 1-3 hrs). Only if the machine is tempered it can be taken into operation.
2. Operation conditions:
The unit is designed for ambient temperatures in the range of 18 °C to 26°C. This temperature should stay as constant as possible during the usage of the machine.

The relative humidity during operation should stay in the range of 40 to 60 %.

3. Further hints:
To ensure constant rework processes, the rework unit should be located in an area free of draft. Locations in the nearby of ventilation devices or air condition units should be avoided.

To achieve precise component placement results, extreme bright ambient light should not affect the unit. Especially sunlight or ceiling spotlight should be shaded off from the systems cameras view.



i.A. Jörg Nolte
Produktmanager Lötwerkzeuge, Rework- und Inspektionssysteme
Product Manager Soldering Tools, Rework- and Inspection Systems

ERSA GmbH